



SEI INCINTA O IN FASE DI ALLATTAMENTO?

SCOPRI I TUOI DIRITTI *nel luogo di lavoro*



Division of
Human
Rights

Department
of Labor

Workers'
Compensation
Board

La discriminazione per gravidanza nel luogo di lavoro viola la Legge federale e dello Stato di New York.

LAVORARE MENTRE SI È INCINTA

Per un datore di lavoro è illegale¹ licenziare una dipendente perché incinta o potrebbe restare incinta, così come è illegale modificare termini, condizioni e privilegi di una dipendente a causa di gravidanza, parto o condizioni² correlate. Inoltre, per un datore di lavoro è illegale rifiutarsi di assumere o promuovere una candidata in base al fatto che sia incinta o potrebbe rimanere incinta.

A partire dal gennaio 2016, la Legge dello Stato di New York garantisce esplicitamente alle lavoratrici incinta il diritto ad adattamenti ragionevoli in base a qualsiasi condizione relazionata alla gravidanza, includendo:

- pause occasionali per riposare o bere acqua,
- programmazione lavorativa modificata,
- congedo per necessità mediche relazionate,
- disponibilità di mansioni lavorative leggere, e
- trasferimento da compiti pericolosi.

Il tuo datore di lavoro non può chiederti di prendere un congedo a causa della maternità. Nel caso tu decida di utilizzare il congedo medico a causa di condizioni relazionate alla gravidanza o al parto, il tuo datore di lavoro è tenuto a conservare il tuo posto di lavoro nella misura in cui lo farebbe per dipendenti in congedo per altre ragioni. Potresti avere altri diritti relativi al ritorno al posto di lavoro secondo la Legge federale sui congedi per ragioni di famiglia e di salute (federal Family and Medical Leave Act), la Legge dello Stato di New York per la copertura delle disabilità (New York State Disability Benefits Law) e la Legge dello Stato di New York per il congedo retribuito per motivi familiari (New York State Paid Family Leave Law).

LAVORARE IN FASE DI ADATTAMENTO

Secondo la Legge dello Stato di New York, per un datore di lavoro è illegale trattati differentemente perché stai allattando. Alle madri che allattano viene garantita una pausa per la fase di allattamento durante il lavoro.

- Per un periodo fino a tre anni dopo il parto, hai diritto a prendere un ragionevole congedo non retribuito o utilizzare il periodo di congedo retribuito o il tempo della pausa pranzo giornaliera, per portare a termine l'allattamento sul posto di lavoro.
- Il tuo datore di lavoro è tenuto a intraprendere le misure ragionevoli per garantire una stanza, o un altro luogo, nella vicina prossimità del tuo posto di lavoro, dove potrai allattare privatamente sul posto di lavoro.
- Il tuo datore di lavoro non può discriminarti in base alla tua decisione di allattare sul posto di lavoro.

¹ A questo scopo, la Legge sui Diritti Umani dello Stato di New York (N.Y. Human Rights Law) definisce datore di lavoro qualsiasi datore di lavoro con quattro o più persone alle proprie dipendenze.

² La Legge sui Diritti Umani coprirebbe qualsiasi condizione medica, relazionata a gravidanza o parto, che impedisca una normale funzionalità corporea o sia dimostrabile secondo il parere clinico di un medico autorizzato o tecniche diagnostiche di laboratorio, e includerebbe lattazione, aborto spontaneo e aborto.

UTILIZZARE IL CONGEDO RETRIBUITO PER MOTIVI FAMILIARI

Nel 2016, il Governatore Cuomo ha firmato in legge la più rigida e completa normativa a livello nazionale per il congedo retribuito per motivi familiari. Le famiglie che lavorano non dovranno più scegliere tra prendersi cura dei propri cari e rischiare la propria sicurezza economica.

A partire dall'1 gennaio 2018, la maggior parte delle dipendenti che lavorano per datori di lavoro privati nello Stato di New York ha diritto al congedo retribuito per motivi familiari. Nel caso tu sia una dipendente pubblica, il tuo datore di lavoro ha la possibilità di scegliere se offrire il congedo retribuito per motivi familiari.

A New York, il congedo retribuito per motivi familiari garantisce un periodo temporale retribuito a tutela del posto di lavoro, in modo che tu possa:

- **incaricati** di un figlio nato recentemente, adottato o dato in affido;
- **prenderti cura** di un parente stretto con gravi condizioni di salute; o
- **assistere** i tuoi cari quando un membro familiare viene inviato all'estero in servizio militare attivo.

Durante il periodo di congedo, puoi continuare la tua assicurazione sanitaria e ti viene garantito lo stesso lavoro, o uno simile, al termine del periodo di congedo. Nel caso tu contribuisca al costo della tua assicurazione sanitaria, sarai tenuta a continuare a pagare la tua porzione del premio assicurativo durante il periodo di congedo retribuito per motivi familiari.

Il tuo datore di lavoro non può discriminarti o compiere ritorsioni nei suoi confronti per aver richiesto o aver utilizzato il congedo retribuito per motivi familiari o un breve periodo di disabilità relazionale a gravidanza o parto.

Per maggiori informazioni è possibile visitare ny.gov/pregnancyrights o inviare il messaggio "**PREGNANT**" a **81336**.

Se ritieni di essere stata vittima di discriminazioni a causa della tua gravidanza, o di non aver ottenuto degli adattamenti ragionevoli a una disabilità associata alla gravidanza o al parto, puoi sporgere denuncia presso lo Stato di New York per i diritti umani (New York State Division of Human Rights):
visita: dhr.ny.gov o chiama il **1-888-392-3644**